



**Busch-Jaeger  
Elektro GmbH**

73 - 1 - 6431  
28701

**Busch-Powernet® EIB  
Einbau-Schalt-/Dimm-  
aktor 6953 EB-101**

für Leuchten mit Steueraus-  
gang (0 - 10 V) für elektroni-  
sche Vorschaltgeräte

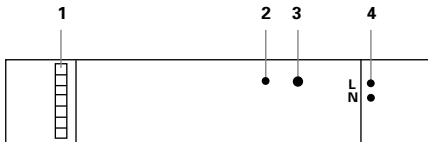


Betriebsanleitung

**Nur für autorisiertes Elektrofachpersonal  
mit EIB-Ausbildung**

**Fig. 1**

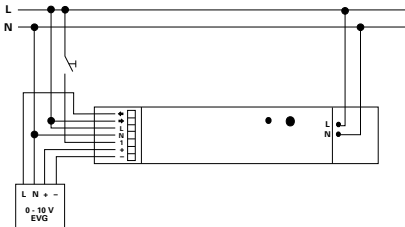
**D**



### **HINWEIS**

Der Powernet EIB Anschluß kann auch auf einer anderen Phase als die Spannungsversorgung des Gerätes liegen, dabei muß bei Arbeiten an der Anlage auf allpoliges Abschalten geachtet werden.

**Fig. 2**



### **ACHTUNG**

**Der Tastereingang muß die gleiche Phase wie die Spannungsversorgung des Gerätes haben.**  
**Die maximale Länge der Tasterleitung darf 100 m nicht überschreiten. Verwenden Sie bitte *ausschließlich* Taster ohne kontaktparallele Beleuchtung.**

Um Störungen durch Brummspannung zu vermeiden, ist die geschaltete Leitung getrennt von der Tasterleitung zu verlegen.

←	o	geschaltete Phase (Lampe)
→	o	Phase (Lampe)
L	o	Phase (Spannungsversorgung)
N	o	Neutralleiter
1	o	Tastereingang
+	o	Steuerspannung 0 -10 V (EVG)
-	o	Steuerspannung 0 -10 V (EVG)
L	o	Phase (Powernet EIB Signal)
N	o	Neutralleiter (Powernet EIB Signal)

## Technische Daten



Nennspannung:	230 V ~ $\pm 10\%$ , 50 Hz
Schaltleistung:	2300 W / VA
Schaltstrom:	10 AX
Schutzart:	IP 20 nach EN 60529
Abmessungen:	240 x 32 x 42 mm (B x H x T)
Umgebungs- temperaturbereich:	- 5 bis + 45 °C

### Anschluß:

- Steuerleitung:	Schraubklemmen für 1 - 2,5 mm <sup>2</sup>
- Tasterleitung:	Schraubklemmen für 1 - 2,5 mm <sup>2</sup>
- Powernet EIB:	Schraubklemmen für 1 - 2,5 mm <sup>2</sup>
Tastereingang:	230 V ~ $\pm 10\%$ , 50 Hz
Maximale Leitungs- länge je Tastereingang:	100 m
Tasteranzahl (unbe- leuchtet):	unbegrenzt

---

## Technische Daten

---

D

Steuereingang (+ / -):

- Steuerspannung: 0 bis 10 V
- Steuerstrom: max. 50 mA

### HINWEIS

Weitere technische Daten entnehmen Sie bitte dem Gerätefenster unter der ETS ab Version 2.1 (gilt für **alle** Powernet EIB-Geräte) oder höher.

### **ACHTUNG**

**Arbeiten am 230 V - Netz dürfen nur von geschultem Elektro-Fachpersonal ausgeführt werden.**

**Es sind die gültigen Richtlinien nach DIN-VDE sowie des EIB-Handbuches des ZVEI/ZVEH einzuhalten.**

Die Herstellerdatenbank von Busch-Jaeger wird laufend ergänzt; sie enthält die neusten Applikationen. Die dazugehörigen Beschreibungen entnehmen Sie dem Technischen Handbuch. Sollten Ihnen die Datenbank und/oder das Technische Handbuch fehlen, so können Sie beides kostenlos anfordern.

**Die Geräteprogrammierung erfolgt mit der ETS ab Version 2.1 und höher oder mit Power-Project ab V 3.0**

### **ACHTUNG**

Bei Beschaltung des Busch-Powernet® EIB Einbau-Schalt-/Dimmaktors 6953EB-101 (im folgenden Einbaugerät 6953EB-101) mit Leuchtstofflampen sind die Angaben des Leuchten-/

---

## Wichtige Hinweise

---

**D**

EVG-Herstellers bzgl. Einschaltstrom und Leistungsfaktor zu beachten.



Das Busch-Powernet® EIB Gerätesystem ist ähnlich dem Busch-Installationsbus® EIB aufgebaut; die Signalübertragung erfolgt hierbei jedoch anstelle der 2-adrigen Busleitung über das 230 V - Netz.

### **Schaltaktor (z. B. Treppenlichtzeitschaltung)**

Das Einbaugerät 6953 EB-101 wird in handelsübliche Leuchten eingebaut. Eine zusätzliche EIN- und AUS-Schaltung ist über konventionelle Taster (z. B. 2020 US) möglich.

Andere Funktionen der Nebenstelleneingänge sind über die Software wählbar (siehe Technisches Handbuch).

### **Dimmaktor**

Das Einbaugerät 6953 EB-101 ermöglicht

- das „stufenlose“ Dimmen und
- das Aufrufen frei definierbarer Helligkeitswerte von Leuchten mit elektrischen Vorschaltgeräten (0 - 10 V Steuereingang).

### **HINWEIS**

Die Gerätewahl (Schalt- oder Dimmaktor) erfolgt softwareseitig.

### **Netzspannung abschalten!**

#### **HINWEIS**

Ist bei der Montage des Gerätes die physikalische Adresse noch nicht vergeben, sollte die Programmiertaste (Fig. 1, Pos. 3) noch zugänglich sein.

#### **Montage**

Hebeln Sie die beiden äußeren Kappen am Einbaugerät 6953 EB-101 ab. Das Gerät wird mittels Schrauben - die durch die Langlöcher gesteckt werden - befestigt.

Den Pownet EIB Anschluß (Fig. 1, Pos. 4) und den Anschluß der Steuerleitungen (Fig. 1, Pos. 1) nehmen Sie bitte gemäß Anschlußbild (Fig. 2) vor.

Bitte beachten Sie auch die Anschlußinformationen unter „Technische Daten“.

- Montieren Sie vor Inbetriebnahme alle (Kappen) Abdeckungen.

Die Funktion des Einbaugeräts 6953 EB-101 ist softwareabhängig. Zur Programmierung schließen Sie einen PC mit der ETS ab Version 2.1 oder Power-Project ab V 3.0 mittels EIB-RS 232 Schnittstelle an die Powernet EIB Buslinie an

### **Physikalische Adresse vergeben**

- Schalten Sie die Netzspannung ein.
- Drücken Sie die Programmieraste (Fig. 1, Pos. 3) am Einbaugerät 6953 EB-101: Die rote Programmier-LED (Fig 1, Pos. 2) leuchtet.
- Nach der Programmierung der physikalischen Adresse erlischt die rote LED.
- Vermerken Sie ggf. mit einem wischfesten Stift die Nummer der physikalischen Adresse auf dem Gerät.

### **Applikation wählen/parametrieren**

Die jeweils zur Verfügung stehenden Applikationsversionen mit den zugehörigen Parametern entnehmen Sie bitte dem aktuellen Technischen Handbuch.

## Gewährleistung

D

Busch-Jaeger Geräte sind mit modernsten Technologien gefertigt und qualitätsgeprüft. Sollte sich dennoch ein Mangel zeigen, übernimmt Busch-Jaeger Elektro GmbH (im folgenden: Busch-Jaeger) – unbeschadet der Ansprüche des Endverbrauchers aus dem Kaufvertrag gegenüber seinem Händler – im nachstehenden Umfang die Mängelbeseitigung für das Busch-Jaeger Gerät (im folgenden: Gerät)

Umfang der Erklärung: Diese Erklärung gilt nur, wenn das Gerät infolge eines – bei Übergabe an den Endverbraucher bereits vorhandenen Konstruktions-, Fertigungs- oder Materialfehlers unbrauchbar ist oder die Brauchbarkeit erheblich beeinträchtigt wird (Mangel). Sie gilt insbesondere nicht, wenn die Beeinträchtigung der Brauchbarkeit des Gerätes auf natürliche Abnutzung, unsachgemäßer Verwendung (einschließlich Einbau) oder Einwirkung von aussen beruht. Diese Erklärung stellt keine Beschaffenheitsgarantie im Sinne der §§ 443 und 444 BGB dar.

Ansprüche des Endverbrauchers aus der Erklärung:  
Im Falle eines berechtigten und ordnungsgemäß geltend gemachten Anspruchs wird Busch-Jaeger nach eigener Wahl den Mangel des Gerätes beseitigen (Nachbessern) oder ein mangelfreies Gerät liefern. Der Endverbraucher kann keine weitergehenden Ansprüche aus dieser Erklärung herleiten, insbesondere keinen Anspruch auf Erstattung von Kosten oder Aufwendungen im Zusammenhang mit dem Mangel (z.B. Ein-/Ausbaukosten) noch auf Ersatz irgendwelcher Folgeschäden.

Geltungsdauer der Erklärung (Anspruchsfrist): Diese Erklärung ist nur für während der Anspruchsfrist bei Busch-Jaeger geltend gemachte Ansprüche aus dieser Erklärung gültig. Die Anspruchsfrist beträgt 24 Monate ab Kauf des Gerätes durch den Endverbraucher bei einem Händler (Kaufdatum). Sie endet spätestens 30 Monate nach dem Herstelldatum des Gerätes.

**Geltungsbereich:** In dieser Erklärung findet Deutsches Recht Anwendung. Sie gilt nur für in Deutschland wohnhafte Endverbraucher und / oder Käufe bei in Deutschland sitzenden Händlern.

**Geltendmachung der Ansprüche aus dieser Erklärung:** Zur geltendmachung der Ansprüche aus dieser Erklärung ist das Gerät zusammen mit der ausgefüllten Service-Karte und einer Kopie des Kaufbeleges sowie einer kurzen Erläuterung des beanstandeten Mangels unverzüglich an den zuständigen Fachhändler, bei dem das Gerät bezogen wurde, oder das Busch-Jaeger Service-Center auf Kosten und Gefahr des Endverbrauchers zu senden.

**Verjährung:** Erkennt Busch-Jaeger einen innerhalb der Anspruchsfrist ordnungsgemäß geltend gemachten Anspruch aus dieser Erklärung nicht an, so verjähren sämtliche Ansprüche aus dieser Erklärung in 6 Monaten vom Zeitpunkt der Geltendmachung, jedoch nicht vor Ende der Anspruchsfrist.

Gerät:

Verkaufsdatum



**Busch-Jaeger  
Elektro GmbH**

Stempel und Unterschrift des Händlers